

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 98 (2000)

**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

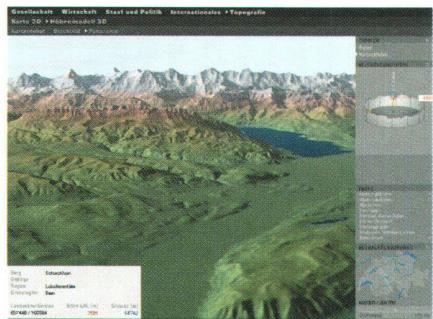
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

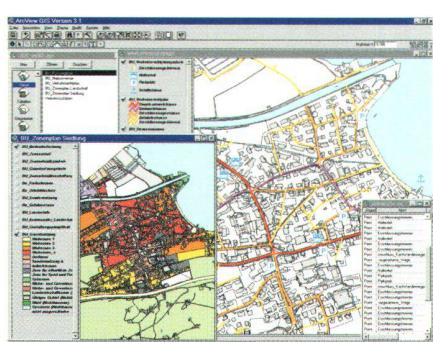
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Editorial

165

## Geo-Informationssysteme / Systèmes d'information du territoire



L. Hurni, A. Grossenbacher:

Atlas de la Suisse – interactif

Un nouveau jalon dans l'histoire de la cartographie suisse

169

J. Ph. Amstein, P. Odermatt, F. Studer:

Nidwalden AV93 flächendeckend – Ziel erreicht!

NW: erster Kanton mit flächendeckender AV93-Vermessung und Landinformationssystem

172

Th. Glatthard, B. Künzler, M. Tschannen, H. Zimmermann:  
Geo-Informationssysteme und Raumplanung

178

G. Thomann:

GIS und Lärmbelastung bei Flugplätzen und Flughäfen

184

K. Eigenheer:

Créer un SIT communal: pourquoi, comment, avec qui?

188

R. Schneeberger:

Modernisierung von Grundbuch und Kataster in Budapest

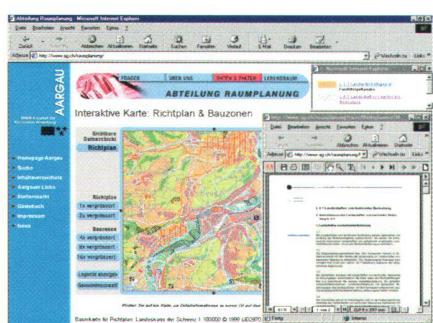
192

S. Keller:

INTERLIS und OpenGIS

196

## Firmenberichte / Nouvelles des firmes



Adasys AG:

GIS/LIS – Nur wer die Risiken kennt, vermag nachhaltig zu investieren!

199

Berit AG (Schweiz):

Auf einen Blick: die entscheidenden Faktoren für ein erfolgreiches GIS/NIS-Projekt

202

GeoAargau AG:

GemLIS® – das Gemeinde-Land-Informations-System für kleinere und mittlere Gemeinden

205

C-Plan AG:

C-PLAN – Profis für Geografische Informations-Systeme

206

ITV Geomatik AG:

Raumdaten-Management in Infrastrukturprojekten

210

ESRI Geoinformatik AG:

Sharing Geographic Knowledge – GIS vom Weltmarktführer

212

ESRI Géoinformatique S.A.:

Partageons le savoir géographique

215

GEOLine AG:

Innovative Datenerfassung und Datenintegration

217

Intergraph (Schweiz) AG:

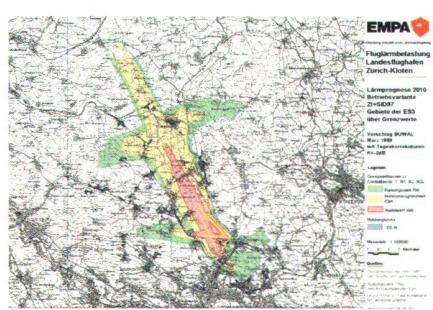
Erfolgreiche Ablösung von SICAD-CH in Horgen

218

bww IT solutions AG:

Daten und Systeme für umfassende Geomarketing-Lösungen

223



infoGrips GmbH:

Überwinden Sie die Systemgrenzen mit Werkzeugen von infoGrips GmbH

224

<i>Swissphoto Group:</i> Zusammen in neue Dimensionen	226
<i>GeoTask AG:</i> Offene GIS-Architektur für eine Vielfalt von Anwendungen	230
<i>NIS AG:</i> Das Netzinformationssystem für Profis	232
<i>GeoSwiss AG:</i> <a href="http://www.GeoSwiss.com">www.GeoSwiss.com</a> – The Geoinformation Network – das Portal für geografische Informationen und Dienstleistungen im Internet	234
<i>Geocom Informatik AG:</i> Nutzen von GIS-Datenbeständen	238
<i>Bundesamt für Landestopographie (L+T):</i> Produkte und Dienstleistungen für Geografische Informations- systeme (GIS)	240
<i>Anderhub Kartografie AG:</i> Kartografie- und GIS-Dienstleistungen	244
<i>Smallworld Systems GmbH:</i> Neue Perspektiven für die Nutzung raumbezogener Daten	245
<i>Emch + Berger AG:</i> Gemeinden mit Überblick – durch Bewirtschaftung der Ressourcen einen effizienten Mitteleinsatz gewährleisten	247

## Rubriken / Rubriques

Forum / Tribune	249
Internet	251
Aus- und Weiterbildung / Formation, Formation continue	252
Mitteilungen / Communications	255
Fachliteratur / Publications	258
Verbände / Associations	261
Impressum	273

### Zum Umschlagbild:

#### Leica Geosystems und GIS

Anfang dieses Jahres wurden Sie von uns über unseren neuen GIS-Sensor GS50 des GPS500-Systems informiert. Gleichfalls wurde Ihnen die neue Software Fieldlink präsentiert. Diese beiden Produkte basieren auf der bewährten Technologie der Firma ESRI. Punkt-, Linien- und Flächeninformationen, welche direkt auf dem Feld mit TPS oder GPS erhoben werden, können unmittelbar nach deren Erfassung im Computer abgefragt und angezeigt werden. Sicherlich ist GIS ein Sektor, der unseren heutigen Kunden eine Ausdehnung ihrer Aktivitäten zulässt und wo es nicht verpasst werden darf, darin einzusteigen. Leica Geosystems spricht mit diesen Produkten alle diejenigen Personen an, welche mit GIS-Datenerfassung in Berührung kommen oder kommen werden.

Leica Geosystems bietet Ihnen heute diese Palette an GIS-Produkten an. Verpassen Sie es daher nicht, an der GIS/SIT-Tagung vom 12. und 13. April 2000 in Freiburg dabei zu sein. Sehr gerne informieren wir Sie über diesen neuen Standard in Bezug auf GIS-GPS-TPS.

Leica Geosystems AG  
Kanalstrasse 21, CH-8152 Glattbrugg  
Telefon 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37  
e-mail: info.swiss@leica-geosystems.com, <http://www.leica-geosystems.com>

### Page de couverture:

#### Leica Geosystems et le GIS

Nous vous avions présenté en début d'année le nouveau senseur GIS du Système GPS500, le GS50. A côté de celui-ci, nous trouvons également la nouvelle version de notre logiciel Fieldlink. Ces deux produits ont été développées sur la technologie d'ESRI. Ainsi, les saisies directes de points, de lignes et de surfaces sur le terrain avec un TPS ou un GPS peuvent être directement questionnées par un requêteur GIS.

Assurément le GIS est un secteur d'activité en pleine extension où nos clients ne manqueront pas d'entrer. Spécialistes dans le domaine de la saisie des données, Leica Geosystems vous propose aujourd'hui sa palette de produits GIS. Ne manquez pas de venir à l'exposition GIS/SIT de Fribourg les 12 et 13 avril prochain.

C'est avec plaisir que nous vous informons au sujet de ce nouveau standard dans le domaine du GIS-GPS-TPS.

Leica Geosystems SA  
Route de Lausanne 60, CH-1020 Renens  
Tél. 021/635 35 53, Fax 021/634 91 55  
e-mail: info.swiss@leica-geosystems.com, <http://www.leica-geosystems.com>